

# DEBRECZENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKRE: EGY HÓNA  
1 KORONA 60 FILLÉR, NEGYEDÉVRE 1 KORONA,  
FÉLÉVRE 16 KORONA, EGÉSZ ÉVRE 28 KORONA

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. HEGEDŰS LORÁNT  
KIADÓTULAJDONOSOK: BOFFMANN ÉS KRONVITZ  
SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYVATAL: HÁC-UTCA 6

## Csapatunk 12 kilométernyire vannak Csernovictól

**Csernovicnál ágyuharc-távolságra jutottunk a városhoz — A Dnjesternél csapatunk elérték az országhatárt — A kelet-galíciai és a romániai frontokon előrenyomulunk — Flandriában tovább dühög az ágyuharc**

### Vezérkarunk jelentése

Budapest, augusztus 2. — Hivatalos jelentés.

#### KELETI HARCTÉR.

Mackensen vezértábornagy hadseregarcvonala: Nem volt különös esemény.

József főherceg vezérezredes hadseregarcvonala: A Casinu-völgy mindkét oldalán az ellenség ismételt hevesen támadott. Vitéz csapataink elentámadásban és órákig tartó közelharcban győztesek maradtak. Az orosz-román hadosztályok súlyos veszteségeikkel kénytelenek voltak állásukba visszavonulni.

Kövess vezérezredes hadserege harcok közben tért nyert a hármasszöglet területén. A Dragovistól keletre fekvő magaslatok és a Kimpolungtól északra fekvő vidék kezünkben van.

Lipótbajor herceg vezértábornagy hadseregarcvonala: Böhmi-Ermolli vezérezredes haderői a Dnjestertől közvetlenül délre az orosz határ ellen nyomulnak előre. A Zbrucz torkolati szögletét az ellenségtől legnagyobb részben megtisztítottuk.

#### OLASZ ÉS DÉLKELETI HARCTÉR.

Nincs jelenteni való.

#### A VEZÉRKAR FŐNÖKE.

### A német jelentés

Berlin, augusztus 2. A nagyfőhadiszállás jelentése.

#### NYUGATI HARCTÉR.

Rupprecht trónörökös hadseregarcvonala: A flandriai harcmezőkön csak délután került sor a heves tüzéses harcokra. Vonalaing Langemartól a Lysig több óras pergőtüz alatt állottak. Mielőtt az ellenség estefelé ezen az arcvonalon újabb támadásokhoz fogott volna, ismét súlyos harcok fejlődtek ki, amelyekben az ellenség által tűzbe vetett hadosztályokat mindenütt vis-

szavertük, eredményes ellentámadásainkkal pedig harci vonalainkat több ízben előretoltuk. Az ellenség egy helyen sem ért el eredményt, ellenben meg nem gyöngült védőtüzelésünkben nagy véres veszteségeket szenvedett. Ellentámadásaink alkalmával a betörési pontokon több száz foglyot veszített.

Nyugtalan éjszaka után korán reggel Wyttschaetétől keletre újból előretörő angol támadások hasonlóképpen veszteségteljesen megheiusultak.

A német trónörökös hadseregarcvonala: A Chemin des Dameson a franciák megismételték eredménytelen támadásukat az általunk Filaintól délre és Cernytől délkeletre elfoglalt magaslati állások ellen. Nappal és éjszaka ötször törtek előre vonalaink ellen. Később derék harcoló csapataink visszavetették őket. Este az ellenség a Maas nyugati partján is egy eredménytelen ellentámadást intézett a tőle elragadott állások visszahódítására.

A tegnapi eredményes harcokban, amelyekben badeni csapatokon kívül hannoveri és oldenburgi csapatok is dícsőségesen résztvettek, a foglyok száma 750-re emelkedett.

#### KELETI HARCTÉR.

Lipótbajor herceg vezértábornagy arcvonala: Böhmi-Ermolli vezérezredes hadseregarcvonala: A Bruck és a Dnjester szögletében orosz utóvédetekt Wygoda mellett, a Chotin felé vezető országút mentén, visszavetettük.

Csernovictól északra hadosztályaink a Dnjestertől délre is közelednek az orosz határhoz.

József főherceg vezérezredes arcvonala: Az orosz kárpáti arcvonal ezidőszerint a Pruth és a Kelemen-hegység déli lejtői között visszavonulóban van. Német és osztrák-magyar hadosztályok az ellenség után nyomulnak, mely gyakran heves ellenállást fejt ki. Kimpolung előtt állunk.

Az ellenség tegnap az Ojtoz- és a Casinu-völgy között nagy erőket vetett harcha, hogy a Mgr. Casinul-t elfoglalja. Heves tüzelés-

sel bevezetett több támadása meghiúsult a védők kitartásán.

LUDENDORFF,  
első főszállásmester.

### A vezérkar esti jelentése

Sajtóhadiszállás, augusztus 2. — Három ízben kísérelte meg a román tuleró, hogy a Casinu-völgyben levő állásainkat elfoglalja. Az első támadást székelyeink verték vissza, a másodikat ellentámadással vetettük vissza, a harmadik teljesen hiábavaló volt, az ellenségnek csak veszteséget szerzett. A Moldava és Sucsava völgyeiben szivósan előretörünk. A Pruth mindkét partján Csernovicot 12 kilométernyi távolságra megközelítettük. A várostól északra elfoglaltunk egy magaslatot. Ezzel Csernovichoz ágyuharc-távolságra jutottunk.

### A német esti jelentés

Berlin, augusztus 2. A Wolff-ügynökség jelenti augusztus 2-án este:

Flandriában esős időjárás mellett váltakozó heves tüzéses harcok.

Keleten harci sikereink a Pruthnál és a Szerethnél, valamint a Sucsava, Moldova és Bisztrica-völgyekben.

### Csernovic közelében állanak csapataink

Berlin, augusztus 2. A Wolff-ügynökség jelenti:

A szövetségesek Kelet-Galiciában folytatták előrenyomulásukat. A Zbrucz és Dnjester szögletét megtisztítottuk. A Dnjestertől délre az országhatárnak közelébe jutottunk. Csernovicnál a Pruth mindkét partján heves harcok. A kárpáti völgyekben előrehaladtunk és a Szereth völgyében átléptük a Moldava-Banilat.

### Előnyomulásunk Csernovic ellen

Sajtószállás, augusztus 2. Csernovic előnyomulásunk feltartóztatathatatlannal fo-

**URANIA**

Film — Krombi — Veszély  
augusztus 3-4-5.

Amerikai sláger-film.

**A Pogrom**

dráma a fehér cár birodalmából 4 felvonásban.

Főszereplő:

Blava Kimball-Joung.

**Gyula mint orvos**

vígjáték.

**Urnapi Körmenet**

Bűvészet, a király jelenlétében.

Előadás kezdete

6 órától folytatódás a  
peremecéi,  
utolsó előadás 9 órakor.

**APOLLO**

Ma, pénteken

Előadás kezdete

6 órától folytatódás,  
utolsó előadás 9 órakor

Zenehallgatás.

**Merénylet**

az

**éjszakában**

dráma 4 felvonásban.

**Főhadnagy úr**

bűvészet

vígjáték 2 felvonásban.

lyik. Csernovic eleste órák kérdése. Reggel óta 15 kilométernyire vagyunk a csernovici domboktól, amelyek az ellenség utolsó védelmi vonala. Támadásunk délnyugatról és északnyugatról egyszerre történik. A sniatyn—kolomea—csernovici vasut felől óránkint tért nyerünk.

### Szöknek és fosztogatnak az orosz katonák

Hága, augusztus 2. A „Times“-nak a 7-ik orosz hadseregnél levő levelezője írja, hogy a hadihelyzet az utolsó napokban ismét reményteljesebb (?) lett. A hátráló csapatokban a pánikot könyörtelenül elnyomták. A front mögött három divízió lovasság állott föl és minden elszakadó katonát irgalom nélkül agyonlőnek. A fosztogatókkal szemben éppoly erélyesen léptek föl. A szökevények, akik a katonai bizottság alatt teljes biztonságban voltak, holtan fekszenek az utakon, holttesteiken papírszelet van e fölírással: „Hazaáruló!“ Maga a gyalogság is részt vesz a szökevények megbihtetésében. Föltűnő, hogy az egyenruhák-ról a vörös zászlók és a vörös jelvények, a melyet a forradalmi demokrata katonák a forradalom kezdete óta viselnek, teljesen eltűntek.

### Kerenski tehermentesítésben reménykedik

Karlsruhe, augusztus 2. A „Dien“ jelenti: Kerenski kijelentette, hogy ő bizalommal reméli, hogy a legközelebbi nyolc napban az ellenséges offenzívát meg fogják állítani, mivel a szövetségesek valamennyi fronton tehermentesítőleg támadni fognak. Teljes bizonyossággal lehet a román, olasz, francia és angol hadseregek tehermentesítő offenzívájára számítani, amelyet épen a párisi konferencián határoztak el és amelyet minden számbavehető erővel kell végrehajtani.

Ugyanez a lap jelenti továbbá, hogy Pétervár minden rendelkezésre álló csapatát a leggyorsabban a frontra vitték.

### Cseretelli a földosztás ellen

Stockholm, augusztus 2. Cseretelli valamennyi kormánybiztoshoz táviratot intézett, hogy a parasztek földosztási törekvéseit akadályozzák meg.

### Kerenski otthon

Stockholm, augusztus 2. Kerenski a frontról Pétervárra érkezett. Cseretelli kijelentette, hogy kilép a kabinetből. A munkás- és katonatanács a békeprogram mielőbbi végrehajtását követeli.

### Kornilov tábornok az orosz támadások azonnali megszüntetését követeli

Stockholm, augusztus 2. A Ruszkoje Slowo Kornilow tábornoknak következő sürgönyét közli:

Az orosz hadsereg csupa felelősség nélküli egyénből áll, akiket semmiféle esz-közzel sem lehet engedelmességre kényszeríteni és akik csapatostól szökődnek. Olyan helyeken, amelyeket többé nem lehet csatatérnek tekinteni, valóságos rémuralom van, aminőt az orosz hadsereg azelőtt sohasem ismert. Meggyőződésem szerint hazánk romlásba indul és bár senkitem merem azt kérni, hogy az offenzívát az összes frontokon azonnal szüntessük be és ilyen módon kapjunk alkalmat arra,

hogy a hadsereget átszervezzük és a fegyvelm útján megmentjük. Máskülönben rendkívül sok katonát áldozunk fel szükségte-nül, olyan katonákat, akik bátran és hűségesen teljesítették kötelességüket. Felelősségem tudatában nem működhetek közre a haza romlásán. Ha a kormány nem helyesli ezt a módot, amit ajánlok és amelyet egyedül helyesnek tartok, a parancsnoki éltőságról lemondok.

### Pogrom Kelet-Galiciában

Stockholm, augusztus 2. Orosz lapok jelentései szerint a 62. és más ezredek pogromot rendeztek Nisnij-Nowgorodban. Fosztogattak, raboltak, a város és a munkástanács képviselőit letartóztatták. — A moszkvai helyőrség fegyverezte le őket.

Karlsruhe, augusztus 2. A „Rjecs“ tudósítása szerint Kelet-Galicia zsidó lakosága az orosz csapatoktól sok erőszakosságot szenvedett el. A kozákok minden zsidót anarchistának és maximálistának kiáltottak ki. Skalaban a kozákok 24 zsidót fölakasztottak. A gyűlölködés kiélesedése egyes csapat-estek és kozákosztogok közt aggasztó formát öltött.

### Az orosz nemzetgyűlést összehívták

Genf, augusztus 2. Az orosz nemzetgyűlést augusztus hó 5-re összehívták. Az új kormány ekkor fog bemutatkozni.

### Veszélyben a romániai front

Bern, augusztus 2. Jassyban az oroszok visszavonulása és Bukovina kiürítése a hadvezetőségnek súlyos gondot okoz, mert veszélyezteti az oláh frontot. Szakértők azt tanácsolták a hadvezetőségnek, hogy ne tolják előre a román frontot, hanem a jelenlegi állásaikat erősítsék meg, míg a bukovinai helyzet tisztázódik.

### A balti flotta Kerenski ellen

Stockholm, augusztus 2. A Prawda közli a balti flotta parancsnokának a tengerészeti miniszterhez intézett válaszát, amely szerint a fölkelő hajók megparancsolt elsüllyesztését és a torpedónaszádoknak Pétervárra küldését, hogy ott az ideiglenes kormány támogatására legyenek, megtagadta, arra való hivatkozással, hogy ez befolyásolná a flotta harcoképességét.

A balti flotta még mindig a bolszewiek befolyása alatt áll és így állandóan fenyegető veszedelem marad a Kerenski-kormányra.

### Vadászat a bolszewiekre

Hága, augusztus 2. Stockholmból jelentik: Több bolszewiki párti ember Finnországba menekült. Az orosz kormány emberei által itt is nyomoztatja és kutatja őket. — Miután a finn kormány ezek elfogatását meg fogja akadályozni, üldöztetésük a két kormány közt valószínűen nehézségeket fog támasztani.

### Az orosz kormány a finnek ellen

Stockholm, augusztus 2. Haparádából táviratozzák: A helsingforsi „Tyomies“ című lap részleteket közöl a július hó 26-án tartott orosz minisztertanácsról, amely a finn kérdéssel foglalkozott. A kormány valamennyi tagja jelen volt. Noha zárt ajtók mögött folyt le a minisztertanács és a kabinet tagjai titoktartást fogadnak, mégis kiszivárgott annyi, hogy az ideiglenes kormány

egységesen állást foglalt Finnország teljes állami függetlensége ellen. Az orosz kormány úgy vélekedik, hogy Finnország kiegészítő része az orosz birodalomnak, tehát csak arról lehet szó, hogy Finnország széleskörű belső önkormányzatot kap, de semmi szín alatt sem válhat külön az orosz birodalomtól. A minisztertanács több intézkedést határozott el, amelyek gazdasági rendszabályokat vonnak maguk után Finnország ellen, hogy kényszerítsék az elszakadási törekvések elejtésére. Szükség esetén kozákcapatokat küld a kormány Finnországba.

### A stockholmi konferencia

Bern, augusztus 2. A stockholmi konferenciát szeptember 9-re halasztották. Az entente - szocialisták konferenciájukat augusztus hó 28-án tartják meg Londonban.

### Tarnovszky gróf lesz a lengyel miniszterelnök

Berlin, augusztus 2. Varsóban Poroszország és a monarchia kormánya tárgyalásokat folytat a lengyel nemzeti tanáccsal, melynek eredményeként elhatározták a lengyel minisztérium fölállítását. A minisztérium fogja átvenni Lengyelország közigazgatását. Miniszterelnök Tarnovszky gróf magyar és osztrák nagykövet lesz, aki a balkáni háboru alatt Szófiában, a világháboru alatt pedig rövid ideig Washingtonban képviselte a monarchiát. — A gróf hajlandó megszerezni a lengyel állampolgárságot. Fontos, hogy az új lengyel kormány átveszi Lengyelország élmezését és ezzel nagy terhet vesz le a központi hatalmak válláról.

### Az óriási ágyucsata Flandriában

Sajtószállítás, augusztus 2. (P. Ll.) Hosszabban és összehasonlíthatatlanul nagyobb anyagpazarlással, mint bármelyik korábbi támadásnál, készítették elő az angolok a hatalmas flandriai offenzívát, amelynek az a célja, hogy a flandriai Északi-tengeri partot és az e mögött fekvő területeket angol kézbe juttassák. Itt, ezen a hadszíntéren Anglia teljes akaraterejével és valójával osztatlanul vett részt a harcban s a külső jelekből ítélve e harctéren a német véderő mintájára katonává tett egész angol nép látszott bírokra kelni Britanniának szárazföldi uralmáért.

Az előjáték pergőtűz volt, amely háromszor oly hosszú ideig tartott, mint bármelyik más ellenséges nyugati offenzívánál. — Kétséges, hogy a gyalogsági támadásnak ily késleltetése az angol hadvezetőségnek tervében lett volna, mert minden előző tapasztalat azt mutatta, hogy a pergőtűz hatása mértéktelenül hosszú ideig tartó folytonossággal nem fokozható tetszés szerint, hanem a tüzelés elérte a célt, ha a pergőtűz alá vett zónát teljesen szétzúzta. Az angol pergőtűz azonban már az első pillanatban erős német tüzésre akadott, úgy, hogy az ütegek ezreinek párbaja fejlődött ki, amelynek menydörgése törölte a történelem lapjairól a valmii ágyútűz emlékét s helyébe a flandriai ágyúzás hallatlan tapasztalatait illesztette.

Csak amikor az Yperntől nyugatra hónapok óta a világ minden részéből felhalmozott gránátmilliók nem tudták a német ágyúcsöveket elhallgattatni és hűséges hazai munkával teremtett municiónengedetget kimeríteni, kezdték meg tegnapelőtt reggel fél 7

órákor az ismételt elhalasztott gyalogsági támadást. 25 kilométernyi szélességben nagy számu tank-tól kísérve, mélyen tagozott tömegekben törtek előre, készen arra, hogy a szívs német ellenálláson megtört ezredet azonnal friss és láthatóan mélyen tagozott tartalékokkal pótolják.

E háboru eddig volt tömegtámadásai arra látszottak tanítani, hogy egy eléggé véres áldozatra kész, elhatározott ellenségnek az első nekirohanásban a kezdeményezés törvényénél fogva helyi sikereket kell elérni. De az első harci napok az angoloknak még ezt a reményét sem váltották valóra s így szerencsés előjel a bekövetkező döntő napokra.

### A francia jelentés

Genf, augusztus 1. A Havas-ügynökség kommunikéje a flandriai csatáról így hangzik:

A csata több heti tüzéségi előkészítés után történt, melynek erőssége minden eddigit fölülmúlt. Kedden reggel az ágyutüz hirtelen pergőtüzjellegűt öltött és 3 óra 50 perckor jeladás történt az offenzívára. A szövetségesek az Ysertől a Lysig terjedő vonalon támadtak. A német első állásokat 25 kilométer szélességben és 1500—300 méter mélységben elfoglaltuk. Minthogy a német vezetésnek most az a taktikája, hogy nem hagy sok katonát az első vonalban, a foglyok száma nem nagy.

Ebből a félhivatalos jelentésből és a mai hivatalos jelentésből, melyben az a megjegyzés foglaltatik, hogy esőzés miatt az elfoglalt állásokat meg kellett erősíteni, kitűnik, hogy a nagyszabású angol-francia offenzíva siralmas eredménytelenséggel kezdődik.

### Vilmos császár távirata a flandriai győzelemről

Berlin, augusztus 2. A Wolff-ügynökség jelenti: Vilmos császár a következő táviratot küldte Rupprecht bajor trónörökösnek.

#### Rupprecht bajor trónörökösnek!

Üdvözöllek a parancsnokságod alatt levő IV. hadsereg július 31-iki nagy sikeréhez. A te utasításaidnak, a IV. hadsereg főparancsnoksága erőteljes parancsainak, csapataid törhetetlen győzelmi akaratának és nagyszerű magatartásának az a büszke eredménye, hogy *meghiúsította az angol-francia támadás első hatalmas rohamát, a mellyel a flandriai tengerpartot el akarták ragadni tőlünk.*

Az Uristen ezután is veled lesz és páratlan csapataiddal.

A táborban, 1917. augusztus 1.

Vilmos.

### Az új kancellár a békéről

Berlin, augusztus 2. Michaelis birodalmi kancellár Drezdában nyilatkozott a *Dresdner Neueste Nachrichten* főszerkesztője, Wolff Nándor Gyula dr. tanár előtt. A következőket mondta többek között:

— Bethmann-Hollweg kancellár hivataloskodásának utolsó idejében *különös nyomatékkal hangoztatta a békevágyat* s ezt nemcsak a semleges, de az ellenséges államokban is Németország gyöngeségére magyarázták. *Ez nem hozott bennünket közelebb a békéhez.* Istennek legyen hála, *erősek vagyunk s ezt három esztendő alatt elegendőképen bebizonyítottuk.* Ezentul is be fogjuk bizonyítani. Ha néha-néha idegeseknek mutatkoztunk is, gyöngék nem vol-

tunk sohasem, sőt ellenkezőleg, úgy a birodalom belpolitikájának terén, mint kifelé is olyan erőteljesek és egészségesek vagyunk, mint valaha. *Ezentul is iparkodni fogunk közelebb jutni a békéhez,* de az eddigi hibák és a belpolitikai küzdelmek nem fognak megismétlődni. Öszintén kész vagyok minden kedvező alkalmat megragadni, hogy tisztos békét köthessünk, amire a német népek feltétlenül joga van. Most elsősorban kerülnünk kell minden idegeskedést s *meg kell győznünk ellenségeinket arról, hogy Németország támadó ereje nem csökkent,* akkor aztán teljesen és végképp meg fog szünni az a spekulációjuk, hogy Németország már elgyöngült.

### Német válasz Balfournak

Berlin, augusztus 2. A *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* foglalkozik Balfour beszédével s azt írja, hogy az a szokásos gyűlete az önzésnek. A háborut előidéző okok csökkentése nekünk is célunk, de ezt nem úgy érhetjük el, mint Balfour akarja, hogy *a világ az angol és amerikai sablonok szerint rendezkedjék be,* mert a világháboruban valamennyi nemzet megtanulta, mit jelent angol imperiálizmus és amerikai kapitalizmus jegyében állani. Balfour nem utasította el kifejezetten az annexiókat. — Mintán a hadicélokot nem ismertette, feltehetjük, hogy *igényt tarthat később az európai kontinens egy részére.* Balfour beszédje megerősítette azt a tényt, hogy *Anglia messzemenő gyarmati annexiókra tart igényt.* Míg Anglia a háboruban jól állott, keveset törődött a francia érdekekkel. Azt hiszi Balfour, hogy továbbra is *fenntartja a kontinens szétszakadását a maga érdekeire.*

### A kancellár leleplező nyilatkozata

Rotterdam, augusztus 2. — Párisból táviratozzák: A *Matin* foglalkozik Michaelis birodalmi kancellár leleplezésével és Ribotnak ezekre adott válaszával és azt mondja, hogy *Michaelisnak bizonyára kezében vannak azok az okiratok,* amelyek Pétervárott tüntek el s amelyeket onnan elloptak.

Genf, augusztus 2. A párisi lapok, a melyek tegnap még nem irhattak Michaelis leleplezéséről, ma már a miniszterelnök beszéde után foglalkozhatnak a kancellár és Czernin nyilatkozataival. A círral kötött szerződésről semmit sem irnak, csak azt hangoztatják, hogy Franciaország Elszász-Lotharingia visszacsatolásával s azaz, hogy intézkedéseket, biztosítókat követel egy új háboru megakadályozására, nem anektál. Czernin akkor, amikor nem akarta fejtegetni a háboru előzményeit, beismerte, hogy felelős a háboruért. Michaelis és Czernin beszéde a gyengeség jele és sikertelen kísérlet arra, hogy Franciaország és Oroszország között ellentéteket támasszon.

### Lloyd George a háboru folytatását követeli

Zürich, augusztus 2. Lapjelentések szerint Lloyd George legközelebbi beszédében ki fogja jelenteni, hogy *a háborut tovább kell folytatni* a porosz militarizmus és imperiálizmus megsemmisítéséig. Az újságírók előtt kijelentette, hogy Angliát nem lehet kiéheztetni. A világ jövője *Anglia és Franciaország összetartásától függ.*

### Ujabb 24,000 tonna

Berlin, augusztus 2. A Wolff-ügynökség jelenti:

Az északi zárt területen tengeralattjáróink ismét 24,000 bruttoregisztertonna hajóteret sülyesztettek el.

### A Tengerészeti Vezérkar FÜNÖKE.

### Az amerikai hajóépítés nem pótolja Anglia hajóvesztéséit

Há g a, augusztus 2. Amerikai szaklapok szerint jelenleg az amerikai hajógyárakban 2,500,000 tonna hajótér építését kezdték meg, amelyből 53 százalék az Atlanti-oceánra és az arany partvidékre, 32 százalék a Csendes-oceán partjaira megy. A tonnatartalom 723 kereskedelmi hajó, amelyből 18 fahajó, 77 ürhajó, 10 személyszállító gőzös, 419 teheráruhajó, ez utóbbi másfélmillió tonnatartalommal és 199 kisebb hajó közt oszlik meg. Az építés alatt álló tonnatartalom tehát mögötte marad annak a tonnatartalomnak, amelyet Anglia egy negyedév alatt a buvárhajók sülyesztése által elveszít.

## HIREK

— A német kancellár királyunknál. — Bécsből táviratozzák: Michaelis birodalmi kancellárt a király és királyné ma kihallgatáson fogadták, amely után uvari reggeli volt.

Bécs, augusztus 2. A király Michaelis kancellárnak a Szent István-rend nagykeresztjét adományozta.

— A debreceni csata. A városi tanács az augusztus 2-iki debreceni csata napján szokásos ünnepséget csendben tartotta meg. Márk Endre udvari tanácsos polgármester a tanács tagjaival kiment a honvédelmekhez s azt megkoszorozta.

— Az új fiúmei kormányzó. Budapesti tudósítónk táviratozza: A hivatalos lap holnapi száma közli a királyi kéziratot, amely szerint a király fiúmei kormányzóvá Jekelfalussy Zoltán miniszteri tanácsost nevezte ki.

— Katonai kinevezések. A honvédelmi miniszter Szép Dezső népfőlkelésre kötelezett polgári mérnököt a 3. népfőlkelő parancsnokság nyilvántartásában népfőlkelő mérnökhadnaggyá, Bosznay Dezső népfőlkelő őrmestert a 3. honvéd pótzászlóaljnál népfőlkelő zászlóssá nevezte ki.

— A gyorsított eljárás. A hivatalos lap mai számában jelent meg a gyorsított eljárásról szóló rendelet, amely szerint a gyorsított bünvádi eljárás rendes szabályait kell alkalmazni a beregszászi, a besztercei, brassyói, a dési, a dévai, az erzsébetvárosi, a fehértemplomi, a fiúmei, a gyulafehérvári, a karánsebesi, a kézdívásárhelyi, a kolozsvári, a lugosi, a marosvásárhelyi, a máramaros-szigeti, a nagybecskereki, a nagyszebeni, a pancsovai, a székelyudvarhelyi, a temesvári, a tordai és az ujvidéki kir. törvényszék területén levő polgári büntetőbiróságoknál, a taxative említett büncselekmények esetében, feltéve, hogy a cselekmény nem tartozik a katonai büntetőbiráskodás alá. — Oly büncselekmények miatt folyamatba tett büntügyekben, amelyek az eddig fennállott szabályok értelmében a gyorsított bünvádi eljárás rendes szabályai alá tartoznak, de a melyek a jelen rendelet értelmében nem tartoznak a gyorsított bünvádi eljárás rendes szabályai alá, a jelen rendelet életbelépésének napjától kezdve a rendes eljárás szabályait kell alkalmazni, kivéve, ha a főtárgyalást (járásbirósági ügyben a tárgyalást) a je-

len rendelet életbelépésének napján már megkezdették. Az árdrágító visszaélések valamennyi kir. törvényszéknél a gyorsított bünvádi eljárás rendes szabályai alá tartoznak. Előzetes kihirdetés után rögtönbiráskodásnak is lehet helye. A rendelet 1917. évi aug. hó 5. napján lép életbe.

A hivatalos lap továbbá közli a gyorsított bünvádi eljárás rendes szabályainak újabb megállapítása tárgyában kelt rendeletet.

— **A cs. és kir. priv. Böhmische Union-Bank Prágából** írja nekünk: Kérdézködések hozzátartozókról, Amerikába kivándorlottokról, avizált és meg nem érkezett szeretetadományokról és pénzküldeményekről a cs. és kir. Böhmische Union-Bank Übersee Abtling (tengerentuli osztály) intézendők. — Amennyire az egyáltalán lehetséges, ily kérdések lehető legrövidebb időn belül intézettek el.

— **Ötvenezer koronás lopás egy fővárosi bankban.** Budapesti tudósítónk jelenti: Egy vidéki uricsaládból való fiatal leány: Gruber Hilda, a Magyar Agrár és Járdekbank tisztviselője, állítólag néneje, Gruber Jolán felbujtására, május havában elloptott egy 50,000 koronás pénzeslevelet. — A pénzintézetnél nemrég fedezték fel a büncselekményt. A pénzeslevél, amelyeket a Marosvásárhelyi Agrár Takarékszövetkezet helyi fiókja május 11-én adott fel postára, május 14-én érkezett meg az Agrárbankhoz s ott nyomtalanul eltűnt. Miután a postai küldemény kezelésének technikájából arra lehet következtetni, hogy Gruber Hilda személye összeköttetésbe hozható a pénzeslevél eltűnésével, a fiatal leányt bevitték a főkapitányságra. Kezdetben tagadott, de aztán beismerte, hogy ő lopta el az 50,000 koronás pénzeslevelet. Május 14-én az 50,000 koronás pénzeslevél kiesett a könyvből. Körülnézett s látta, hogy senkisé veszi észre. Mikor a cégvezetőnek a borítékot átadta, az azt mondta neki, hogy írja be egy marosvásárhelyi küldemény rovatába 110 darab váltót. Ekkor támadt az az ötlete, hogy ezt a megjegyzést a székelyudvarhelyi fiók küldeményének rovatába jegyzi be és az átvételt azzal a tisztviselővel ismerteti el, akikkel a váltók kezelése tartozik. A dolog sikerült, a lopást nem vette észre senki. A pénzt átadta a nénejének, akivel együtt ruhákat, ékszereket vásároltak. Drága ajándékokkal kedveskedtek ismerőseiknek és pezsgős mulatságot rendeztek. — A lopott pénzt esztelenül pazarolták. A néneje bőkezűen megajándékozta barátait is. Neki Nánásy detektív udvarolt. Több detektív a csinos leánnyal bizalmas barátságot kötött. Együtt jártak vele mulatni. A lopás elkövetése után Gruber Hilda azt mondta a detektíveknek, hogy a bank olcsó szöveteket kap és ő tudna abból szerezni. A detektívek megkérték, hogy hozzon nekik az olcsó szövetből. Gruber Hilda ily módon akart kedveskedni a detektíveknek. Szöveteket vásárolt, méterét 80—90 koronás árban és átadta a detektíveknek 20—25 koronás árban. A szövetekért 5000 koronát fizetett ki. Hogy Gruber Hilda milyen nagyarányuan költekezett, ezt az mutatja legjobban, hogy az ötvenezer koronából mindössze 80 koronát találtak nála. A többi mind elköltötte két hónap alatt. — Mulatóhelyekre is járt pezsgőzni, ötven koronákat fizetett fiakkerekeknek. Most a legvégén már a teljes pénztelenséghez közeledett, olyannyira, hogy több ékszert már zálogba is csapott.

— **Kitüntetés.** A felhatalmazott parancsnokság Renge János népfelkelőnek a 3. honvédelmi minisztériumban a bronz vitézségi érmet újlag adományozta.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Jesch Mátyás ungvári állami főreáliskolai tanárt a debreceni állami főreáliskolához áthelyezte.

— **Grenadin és nyári selyem blousokból** az előrehaladott időny miatt 10% engedményt adok. Frank Sándor nődivat cég, Piac-utca 42. Telefon 12-56.

## Színház és művészet

**Merénylet az éjszakában.** Az Apollo ma egy rendkívül érdekesítő bünygyi drámát mutat be Merénylet az éjszakában címmel. A tartalmas és látványos filmudonság mellé egy esomó válogatott apró képből álló pótműsor simul, melyek közül kiemelendő a Főhadnagy ur bőrében című 2 felvonásos vígjáték. A 9 órai előadáson zenekar játszik.

## Apró hirdetések.

Apró hirdetések egyszeri beiktatása tíz szőlő egy korona. Minden további szó tíz fillér. A vasárnapi szám részére feladott legkisebb apró hirdetés tíz szőlő egy korona husz fillér. Minden további szó tizenkét fillér.

**Figyelem!** Urssági megbízás folytán eddig nem létezett magas árban veszek perzsaszőnyegeket, régiségeket és egyéb lakberendezéseket. Értékesítés a kiadóhivatalba vagy címre Sternberg, Nagyvárad, Szt. László-tér. Telefon 13—45.

**Zálogcédulát,** törött aranyat, ezüstöt, brilláns ékszert veszek és olcsón eladok. Krámer, Arany Bika bérház 3.

**Eladó** nagyon olcsó árért a vámospécsi uton, Márton Kálmán-telep, Márton Kálmán-utca kőút mentén 62. sz. kis új ház, átjáró ház Halasi-ut 13. sz. házzal azonos. magában foglal 2 szobát, konyhát és egyéb melléképületeket. Értekezhetni a Debreceni Gazdák Bankja r. t.-nél Kossuth-utca 17.

**Tanulóleányok** jó fizetéssel felvétetnek. Cím a kiadóhivatalban.

**Abrones** néhány méterháza eladó kiadóhivatalunkban.

**Finom bismarkot,** horgolást, fehérneműjavítást és javítást elfogad egy hadbavonult családjára — olcsó árak mellett. — Kéri a n. é. közönség pártolását, hogy családját a háború tartama alatt fenntartsa. Késes-utca 37. Nyiriné.

**Aranyat-ezüstöt,** brillántokat, bármiről szóló zálogleveleket (zálogcédulákat) és egyéb tárgyakat a legmagasabb árban veszek. — Meghívásra házakhoz is elmegyek. Steiner Mihály, Széchenyi-utca 19. szám.

**Nyomdásztanoncok** felvételnek Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában Debrecen, Piac-utca 49.

**Maniér** vibrációs szépségápolás, omdolálás, hajfestés, hajpótlások a legmodernebb kivitelben. Krámer József hölgyfodrász, József kir. harcog-utca 8. sz., a Katoay Ottó mellett.

**Kifutó fiú**

— 14 éven felüli — havifizetéssel felvétetik Ferenc József-ut 49., I. em.

**Házta/ajdonosok**

szíves figyelmébe ajánlom, hogy cserép és palatetőzetek javítását, valamint évi jókarban tartását a legjutányosabb áron vállalom.

**TÓTH IMRE** cserép és palatetőmester Péterfia-utca 18.

Tisztelettel kérjük mindazon t. vevőinket, kik az évi

**kenyér és liszt** szükségletüket

**a Gazdák sütődéje**

r.-t. Bőszörményi-ut 15., valamint fióküzleteinkben, u. m.: Péterfia-utca 11., Degenfeld-tér vassátor Orosz Istvánné, Mester-utca 48., valamint azon kereskedőknél, kik tőlünk a kenyeret bizományba kapják, **Lisztkönyveoskóikat legkésőbb augusztus hó 10-éig** beszoigáltatni. Tisztelettel

**GAZDÁK SÜTŐDÉJE** részvénytársaság.

## Régóta várva-várt

**háborus irodalmi ujdonság**

megjelenéséről van szerencsénk értesíteni mélyentisztelt közönségünket.

A mindenfelől megnyilatkozó óhajtságnak engedve, van szerencsénk jelteni, hogy kiadásunkban a következő **háborus irodalmi ujdonság** jelent meg:

## „HADIFOGLYOK ŐRANGYALA“

Háborus imakönyv

hadifoglyok itthonlévő családtagjai számára.

**FÜGGELÉKÜL: Érintkezés a hadifoglyokkal.** Hogyan lehet a különböző országokba hadifoglyoknak levelet, pénzt, könyvet és csomagot küldeni?

A nagy hézagot pótló, kiváló gyakorlati érzékkel készített, csinos kiállítású könyvecske szerzője: **Uray Sándor** debreceni lelkész, kinek háborus iratai országsszerte, itthon és a különböző frontokon közismertek.

**ALICHA VAN MA CSALÁD** széles e hazában, amelyik örömmel ne várná ezt a könyvecskét, mely vigasztalást nyújt a szomorodóknak, a fogságban szynlödőkért aggódóknak. — Tájékoztató közöljük a „Hadifoglyok őrangyala“ vázlatos tartalmát:

Szülők imája hadifogly fiokért. — Hitvestárs imája hadifogly férjéért. — Gyermekek imája hadifogly atyjáért. — Menyasszony imája hadifogly vőlegényéért. — Testvér imája hadifogly testvéreért. — Nagyszülő imája hadifogly unokájáért. — Ima beteg hadifoglyért. — Ima eltűnt hadifoglyért. — Ima meghalt hadifoglyért. — Mikor a hadifogly sokáig nem ad életjelt magáról. — Ima a hadifogly visszatérésekor.

A **Függelékben:** Mindennemű utasítás a hadifoglyokkal való levelezés, pénz-, könyv- és csomagküldés felől; tudakozódás módja a hadifoglyok felől, pontos címekkel. — Végül a fedélen **Emléklap**, melyen feljegyezhető és megörökíthető hadifoglyaink címe, fogságba jutásuk helye és várva-várt boldog szabadulásuk dátuma.

Bátorkodunk ajánlani, hogy rendeléseiket lehetőleg **azonnal** méltóztassanak hozzánk be- küldeni. Ez esetben reméljük, hogy a tapasztalt nagy keresletnek is meg fogunk felelni.

Ha majd drága foglyaink visszatérnek, ez a könyvecske lesz az ő legkedvesebb emlékek, amelyből annyi imádság szállt az égbe az ő megmaradásukért és szabadulásukért.

Ára: darabonként 40 fillér.

10 darab egyszerre vételénél darabja 36 fill. 25 " " " " 32 " 50 " " " " 30 "

Csakis a pénz előre beküldése esetén viteldíjmentesen. — Utánvét nagyon drága.

Portó darabonként 6 fillér.

Kiváló tisztelettel

**HOFFMANN ÉS KRONOVITZ** könyvnyomdája és könyvkiadóhivatala Debrecen, Ferenc József-ut 49.